

**Správa audítora
o výsledkoch overenia
účtovnej závierky k 31.12.2013**

Účtovná jednotka
**OBEC MALÁ TRŇA
MALÁ TRŇA**

**076 82 MALÁ TRŇA
IČO: 00689726**

Účtovnú závierku overil: Ing. Peter Kobzoš
Číslo licencie 27
Agátová 12
075 01 Trebišov

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre Obecné zastupiteľstvo obce MALÁ TRŇA

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky obce MALÁ TRŇA, IČO: 00689726, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu obce za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre môj názor.

Základ pre podmienený názor

Obec v roku 2008 podpísala dohodu medzi Samosprávou obce Mikóháza, obcou Malá Trňa a Mestskou samosprávou obce Sátoraljújhely, že v prípade úspešnosti projektu s názvom Rekonštrukcia a prístavba Tokajského vinohradníckeho domu vyplatí obec spoločnosti Innorégió s.r.o. odmenu vo výške 30 198,10 eur. V roku 2013 vyfakturovala obec Mikóháza čiastku 38 351,60 eur. Starostka vyjadrila nesúhlas s touto faktúrou a nebola ani zúčtovaná v účtovníctve, lebo z maďarskej strany ani nebol projekt ešte dofinancovaný v prospech obce Malá Trňa. V záujme zásady opatrnosti

bolo potrebné vytvoriť rezervu na danú čiastku, lebo v ďalšom období môže nastať problém. V prípade že bude obec túto čiastku platiť a že dlh bude uznaný zvýši sa aj celkový dlh obce.

Podmieneny názor

Podľa môjho názoru, okrem vplyvov skutočnosti v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na (alebo „vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach“) finančnú situáciu obce MALÁ TRŇA, k 31. decembru 2013, na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujem, že som nezistil vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce MALÁ TRŇA a návratných zdrojov, podľa môjho overenia môže byť ovplyvnený ako je to uvedené v odseku Základ pre podmienený názor.

Trebišov, 21. mája 2014

Ing. Peter Kobzoš
Licencia SKAU č. 27
075 01 Trebišov, Agátova 12



Správa nezávislého audítora

z overenia ročnej účtovnej závierky k 31.12.2013

Obchodné meno overovanej účtovnej jednotky

Obecný úrad- MALÁ TRŇA

SÍDLO
OBJEDNÁVATEĽ
PRÍJEMCA
OVEROVANÉ OBDOBIE
AUDÍTOR

: MALÁ TRŇA, okr. TREBIŠOV
: OBECNÝ ÚRAD MALÁ TRŇA
: STAROSTA OBCE
: 1.1.2013 - 31.12.2013
: ING.PETER KOBZOŠ
 číslo licencie 27
 Agátová 12, 075 01 Trebišov

I. Úvodné ustanovenie

Na základe zmluvy zo dňa 04.09.2013, na audítorské overenie účtovnej závierky za rok 2013 pre príjemcu správy - **obec Malá Trňa** som vykonal audit priloženej ročnej účtovnej závierky tejto obce za rok 2013, ktorý sa skončil k 31.12.2013. Mojou zodpovednosťou je vyjadriť na túto účtovnú závierku názor, ktorý vychádza z môjho auditu.

Audítorské overenie som vykonal v zmysle Zákona č.431/2002 Zb. o účtovníctve, Zákona NR SR č.540/2007 Zb. o audítoroch a Slovenskej komore audítorov.

Pri overovaní sa ďalej vychádzalo z nasledovných právnych noriem:

a./Opatrenie MF, ktorým sa ustanovuje účtovná osnova a postupy účtovania pre rozpočtové organizácie.

b./Metodické pokyny MF SR na uzavretie účtovných kníh, zostavovanie účtovnej závierky rozpočtových organizácií.

c./Vlastných smerníc a predpisov o vedení účtovníctva

d./Zákon o účtovníctve

K overovaniu účtovnej závierky boli predložené nasledovné písomností a účtovná dokumentácia:

1. Súvaha UČ ROPO SFOV 1-01 k 31.12.2013
2. Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01 k 31.12.2013
3. Hlavná kniha a účtovný denník za r.2013
4. Účtovný rozvrh organizácie na r.2013
5. Dokumentácia o čerpaní rozpočtu
6. Účtovné doklady podľa výberového vyžiadania

II. Globálne stanovisko k ročnej účtovnej závierke

Overovaný subjekt - **obecný úrad Malá Trňa** vedie účtovníctvo pre rozpočtové organizácie v súlade s ustanoveniami Zákona číslo 431/2002 Zb. o účtovníctve. Účtovníctvo je vedené automatizovane. Pri účtovaní účtovných operácií sú dodržiavané postupy stanovené zákonnými opatreniami.

Účtovný rozvrh na rok 20132 bol vypracovaný. Analytické členenie syntetických účtov splňuje požiadavky na ne kladené uvedenými metodickými predpismi.

Účtovné zápisy sú riadne doložené účtovnými dokladmi, ktoré sú pred ich zaúčtovaním vecne a formálne preskúšavané zodpovedným pracovníkom.

Ročná účtovná závierka ako celok riadne nadväzuje na účtovnú dokumentáciu.

Inventarizácia majetku k 31.12.2013 bola vykonaná. Neboli zistené žiadne inventarizačné rozdiely.

Účtovníctvo tvorí ucelený a uzavretý systém.

III. Oceňovanie majetku

Hmotný majetok bol oceňovaný obstarávacou cenou. Peňažné prostriedky sú ocenené ich nominálnou hodnotou.

IV. Skladba hospodárskeho výsledku

Za rok 2013 dosiahla obec tento hospodársky výsledok:

- hospodársky výsledok celkom – zisk 6 833,69 eur

Strata za rok 2012 bol v roku 2013 zaúčtovaná ako nerozdelený hospodársky výsledok minulých rokov. Hospodársky výsledok odzrkadľuje reálnu hospodársku situáciu obce.

V. Skladba majetku obce

Neobežný majetok	790 785,74 eur
z toho:	
- dlhodobý nehmotný majetok	0 eur
- dlhodobý hmotný majetok	790 785,74 eur

5.

- pozemky	108,54 eur
- stavby	748 362,19 eur
- stroje, prístroje a zariadenia	1 782,01 eur
- drobný DHM	0 eur
- umelecké diela	3 600,00 eur
- pestovateľské celky	0 eur
- ostatný DHM	0 eur
- obstaranie DHM	36 933,00 eur
<u>- dlhodobý finančný majetok</u>	<u>0 eur</u>
Obežný majetok	14 155,70 eur
- pohľadávky	11 927,41 eur
<u>- finančné účty</u>	<u>2 228,29 eur</u>
- náklady budúcich období	0 eur
Spolu	804 941,44 eur

6.

VI. Opatrenia

1. Odporúčam zaúčtovať tvorbu rezervy tak ako je to uvedené v správe v odseku „Základ pre podmienený názor“

Údaje pre zostavenie účtovných výkazov obec čerpala z hlavnej knihy.
Účtovná závierka nadväzuje na hlavnú knihu.

V Trebišove, 21.05.2014

Ing. Kobzoš Peter

